

ORDRE DU JOUR

1. Ouverture de la séance
2. Déclaration des intérêts des membres du conseil concernant un sujet à l'ordre du jour
3. Adoption de l'ordre du jour
4. Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 9 juillet 2024

5. DÉPÔTS DE DOCUMENTS

- A. Dépôt des procès-verbaux des séances ordinaires du comité exécutif des 3 et 17 juillet 2024 et de la séance extraordinaire du 9 juillet 2024
- B. Dépôt du rapport des licenciements, sanctions, règlements de griefs et conventions de départ pour la période du 1^{er} au 30 juin 2024
- C. Dépôt de la liste des paiements émis pour la période du 1^{er} au 31 mai 2024
- D. Dépôt de la liste des contrats compris entre 2 000 \$ et 25 000 \$, pour un cumulatif par fournisseur de plus de 25 000 \$, pour la période du 1^{er} janvier au 30 juin 2024
- E. Dépôt du journal des écritures de budget pour la période du 1^{er} au 30 juin 2024

6. PÉRIODE DE QUESTIONS

Période de questions et réponses aux questions transmises en ligne d'une durée maximale de 60 minutes

7. CABINET DU MAIRE

- 7.1. Appui à la candidature du maire de la Ville de Repentigny au poste d'administrateur au sein du conseil d'administration du Réseau de transport métropolitain
- 7.2. Appui au regroupement de l'Office municipal d'habitation de Mirabel, de l'Office municipal d'habitation de Lanaudière Sud et de l'Office d'habitation Thérèse-De Blainville

8. COMMISSIONS MUNICIPALES

9. DIRECTION GÉNÉRALE

- 9.1. Approbation et signature de *l'Entente de financement dans le cadre du Programme d'hébergement temporaire et d'aide à la recherche de logement (volet 1)* avec la Société d'habitation du Québec (SHQ), pour la période du 17 avril 2024 au 31 mars 2025, pour un montant maximal de 98 545,60 \$
- 9.2. Approbation et signature de *l'Entente relative à l'établissement d'un plan d'entraide intermunicipale en matière de sécurité civile* avec la Ville de Repentigny, pour une période de trois (3) ans
- 9.3. Approbation et signature de la *Convention de subvention* avec le ministère des Relations internationales et de la Francophonie (MRIF) dans le cadre du *Programme d'appui à l'internationalisation des villes et municipalités du Québec 2023-2024*, pour un montant de 25 000 \$
- 9.4. Avis de motion et dépôt du projet de *Règlement numéro 3501-6 modifiant le règlement numéro 3501 sur la population animale, afin de promener un chien en laisse dans les sentiers de l'Île-des-Moulins et l'Île Saint-Jean dans le cadre d'un projet pilote d'une période d'un (1) an*

9. DIRECTION GÉNÉRALE

- 9.5. Autorisation d'une dépense pour les travaux d'urgence suite à la tempête tropicale Debby (dépenses imprévisibles), jusqu'à concurrence d'un montant de 547 565,19 \$, et d'un amendement budgétaire y afférent

10. DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES

- 10.1. Fin de la période de probation de monsieur Guy Jr. Dussault, directeur de la Direction de l'incendie, poste cadre régulier à temps complet
- 10.2. Approbation et signature de la *Convention collective 2024-2028* suite à l'entente de principe intervenue entre la Ville de Terrebonne et le Syndicat des professionnel(le)s de la Ville de Terrebonne – CSN

11. DIRECTION DES RELATIONS AVEC LES CITOYENS ET DES COMMUNICATIONS

12. DIRECTION DU GREFFE ET DES AFFAIRES JURIDIQUES

13. DIRECTION DE L'ADMINISTRATION ET DES FINANCES

- 13.1. Adoption finale du *Règlement numéro 370-2 modifiant le règlement numéro 370 décrétant l'exécution de travaux d'installation d'une conduite d'aqueduc maîtresse dans la rue des Migrateurs, la construction d'un poste de pompage et l'installation d'une conduite de refoulement, afin de modifier les montants prévus pour les travaux, d'annuler le solde résiduaire du règlement numéro 370 et de porter le montant de l'emprunt de 6 745 600 \$ à 2 038 275 \$*
- 13.2. Adoption finale du *Règlement numéro 604-1 modifiant le règlement numéro 604 décrétant l'aménagement incluant l'achat d'équipements sportifs et de loisir pour divers parcs de la Ville, afin de retirer de l'objet les travaux d'aménagement du 3630, rue Émile-Roy ainsi que les travaux au parc de l'Engoulevent, d'annuler le solde résiduaire du règlement numéro 604 et de porter le montant de l'emprunt de 5 648 432 \$ à 4 424 800 \$*
- 13.3. (Retrait)
- 13.4. Adoption de la résolution de concordance et de courte échéance relativement à un emprunt par obligations au montant de 38 586 000 \$, qui sera réalisé le 10 septembre 2024, le tout réparti en fonction de différents règlements d'emprunts déjà adoptés

14. DIRECTION DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION

15. DIRECTION DE LA POLICE

16. DIRECTION DE L'INCENDIE

17. DIRECTION DES TRAVAUX PUBLICS

18. DIRECTION DU GÉNIE

- 18.1. Autorisation d'un amendement budgétaire des excédents de fonctionnement non affectés pour le versement de la contribution de la Ville de Terrebonne à la Société québécoise des infrastructures (SQI) pour habiller en zone de refuge l'école secondaire du Havre, pour un montant de 684 986,56 \$
(Dossier : EF_zonerefugeecoleduhavre)

18. DIRECTION DU GÉNIE

- 18.2. Autorisation d'un amendement budgétaire de 164 019,35 \$ des excédents de fonctionnement non affectés pour les travaux correctifs à l'intersection de Grande Allée et montée Masson et approbation des travaux de fermeture du terre-plein de l'intersection Grande Allée et rue Lévis (Dossier : IKY_06-19-001_ApproTravauxGrandeAlleeLevis)
- 18.3. Avis de motion et dépôt du projet de *Règlement temporaire numéro 936 sur l'utilisation du terrain de stationnement de la rue Saint-Joseph et du terrain de stationnement de la rue Sainte-Marie* (Dossier : PB_R-936_VignetteStationnement St-Joseph_SteMarie_Enfouiss)
- 18.4. Avis de motion et dépôt du projet de *Règlement numéro 934 de type parapluie décrétant des travaux et des services professionnels pour l'entretien des ouvrages d'art de la Ville de Terrebonne et, pour en payer le coût, un emprunt au montant de 8 924 000 \$* (Dossier : MA_R934_Entretien Ouvrages d'art)
- 18.5. Avis de motion et dépôt du projet de *Règlement numéro 937 de type parapluie décrétant les travaux pour les mesures d'atténuation de la circulation et d'aménagement divers de la mobilité de la Ville de Terrebonne et, pour en payer le coût, un emprunt au montant de 600 000 \$* (Dossier : PB_RegParapluie937_Travaux MesureAtténuation)
- 18.6. Avis de motion et dépôt du projet de *Règlement numéro 767-1 modifiant le règlement numéro 767 décrétant les études d'avant-projet et pourvoyant aux honoraires professionnels en vue de la réalisation de l'aménagement d'un parc linéaire dans le Carrefour des Fleurs, décrétant les travaux relatifs à l'aménagement d'un sentier et d'un espace vert en bordure du lac Beauchemin, à l'aménagement des parcs de l'Étiage et des Méandres, au réaménagement du parc Pierre-Le Gardeur et à un programme de verdissement et de plantation d'arbres et pour en payer le coût, un emprunt au montant de 5 364 900\$, afin de modifier l'objet, de retirer les travaux prévus en bordure du lac Beauchemin, aux parcs de l'Étiage et des Méandres et de remplacer l'Annexe « A »* (Dossier : RL_Amendement-R-767)
- 18.7. Avis de motion et dépôt du projet de *Règlement numéro 900-1 décrétant des travaux de 3 705 000 \$, le versement de contributions de 16 408 000 \$ et un emprunt de 25 081 000 \$ pour les honoraires professionnels et travaux d'enfouissement des réseaux d'utilités publiques existants dans le Vieux-Terrebonne et le versement de contributions aux divers fournisseurs concernés par les travaux*

19. DIRECTION DU LOISIR ET DE LA VIE COMMUNAUTAIRE

- 19.1. Nomination des membres citoyens au conseil d'administration de l'organisme mandataire Cité GénérAction 55+ en vertu de la *Politique de gouvernance des organismes mandataires de la Ville de Terrebonne*
- 19.2. Approbation et signature de *l'Entente de financement dans le cadre du Programme d'hébergement temporaire et d'aide à la recherche de logement (volet 2)* avec la Société d'habitation du Québec (SHQ) et l'Office municipal d'habitation de Lanaudière Sud (OMHLS), et autorisation du versement d'une subvention de 13 520 \$
- 19.3. Approbation et signature du *Protocole d'entente* avec Les Chevaliers de Colomb du conseil La Plaine numéro 10634 pour l'utilisation de l'immeuble situé au 2181, rue de l'Espace, pour une période de cinq (5) ans
- 19.4. Autorisation d'un amendement budgétaire pour le versement d'une subvention au montant de 225 000 \$ à l'organisme à but non lucratif Le Pas de Deux pour la réalisation du projet de logements sociaux ou communautaires et mandat à la Direction du loisir et de la vie communautaire pour le dépôt d'une demande de remboursement auprès de la Communauté métropolitaine de Montréal (CMM) dans le cadre du *Programme AccèsLogis Québec*

19. DIRECTION DU LOISIR ET DE LA VIE COMMUNAUTAIRE

19.5. Approbation et signature de *l'Entente relative au versement d'une subvention à la Ville de Terrebonne dans le cadre du Programme de prévention de la délinquance par les sports, les arts et la culture pour les exercices financiers 2023-2024, 2024-2025 et 2025-2026* avec le ministère de la Sécurité publique (MSP), pour un montant de 300 000 \$ et autorisation d'un amendement budgétaire y afférent

19.6. Versement de subventions pour cinq (5) projets dans le cadre du *Programme d'aide financière pour bâtir des communautés plus sécuritaires et bienveillantes* découlant de l'entente intervenue avec le ministère de la Sécurité publique (MSP), pour un montant total de 493 820,90 \$

19.7. Avis de motion et dépôt du projet de *Règlement numéro 921 décrétant une aide financière à l'organisme mandataire Groupe plein air Terrebonne (GPAT) pour le remplacement du système de remontée mécanique et aménagements afférents et, pour en payer le coût, un emprunt au montant de 1 785 000 \$*

20. DIRECTION DE L'URBANISME DURABLE

20.1. Demandes de dérogation mineure :

A. Demande de dérogation mineure pour un usage additionnel à l'habitation de type service personnel dans un bâtiment accessoire au 1500, rue Arzélie, sur le lot 1 888 172 du cadastre du Québec (*Dossier : 2024-00156*)

B. Demande de dérogation mineure pour une augmentation de la hauteur et de la superficie d'une construction accessoire au 5470, rue Catherine, sur le lot 3 775 475 du cadastre du Québec (*Dossier : 2024-00139*)

C. Demande de dérogation mineure pour l'implantation de l'agrandissement d'une construction principale au 32, rue Despatie, sur le lot 2 441 687 du cadastre du Québec (*Dossier : 2024-00149*)

D. Demande de dérogation mineure pour la hauteur d'une construction principale sur la rue Gilbert, sur le lot 1 891 853 du cadastre du Québec (*Dossier : 2024-00154*)

E. Demande de dérogation mineure pour un logement de type uniplex au 13700, boul. Laurier, sur le lot 1 892 429 du cadastre du Québec (*Dossier : 2024-00077*)

F. Demande de dérogation mineure pour un logement de type uniplex au 2530-2532, rue de Nevers, sur le lot 2 918 942 du cadastre du Québec (*Dossier : 2024-00148*)

G. Demande de dérogation mineure pour l'implantation d'un agrandissement d'une construction principale au 657, rue Pierre-Rivière, sur le lot 3 021 965 du cadastre du Québec (*Dossier : 2024-00144*)

H. Demande de dérogation mineure pour l'implantation d'une construction principale au 1934, chemin Saint-Charles, sur le lot 1 945 610 du cadastre du Québec (*Dossier : 2024-00151*)

I. Demande de dérogation mineure pour l'aménagement d'une entrée charretière au 3359, rue Trudel, sur le lot 6 515 516 du cadastre du Québec (*Dossier : 2024-00147*)

J. Refus de la demande de dérogation mineure pour l'opération cadastrale, de superficie et de largeur d'un lot au 4635, côte de Terrebonne, sur le lot 6 327 771 du cadastre du Québec (*Dossier : 2024-00101*)

20.2. Adoption finale du *Règlement numéro 1001-362 modifiant le règlement de zonage numéro 1001 afin d'autoriser l'usage « Dépôt à neige » dans la zone 8773-48 (secteur Lac-André à La Plaine)* et fixation de la procédure d'enregistrement pour la tenue d'un scrutin référendaire

20. DIRECTION DE L'URBANISME DURABLE

- 20.3. Adoption finale du *Règlement numéro 1016 maintenant l'interdiction des logements accessoires de type « bachelor » à l'intérieur des limites de l'ancienne Ville de Lachenaie, conformément à la Loi modifiant diverses dispositions législatives en matière d'habitation* (Dossier : 2024-00138)
- 20.4. (Retrait)
- 20.5. Avis de motion et adoption du premier projet de *Règlement numéro 1001-367 modifiant le règlement de zonage numéro 1001, afin d'autoriser les usages des classes E et F - Multifamiliale (7 à 12 logements et 13 logements et plus) du groupe Habitation, d'ajouter des dispositions particulières et d'agrandir les limites de la zone 9561-27, à même une partie des zones 9561-07 et 9561-26, sur la rue Saint-Louis près de la rue Léveillé* (Dossier : 2022-00219)
- 20.6. Avis de motion et adoption du projet de *Règlement numéro 1011-003 modifiant le règlement numéro 1011 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale afin d'introduire les thématiques « Immeubles patrimoniaux » et « bâtiments remplaçant un bâtiment démoli »* (Dossier : 2024-00127)
- 20.7. Approbation de la planification des besoins d'espace du Centre de services scolaire des Affluents (CSSDA) prévoyant le projet de deux (2) écoles primaires datée du 26 juin 2024
- 20.8. Autorisation d'une demande auprès de la MRC Les Moulins pour la mise à jour de l'inventaire patrimonial de la Ville de Terrebonne adopté le 12 avril 2022

21. DIRECTION DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE

- 21.1 Approbation et signature de l'*Entente de prolongation et d'amendement de bail* entre le locateur Ville de Terrebonne et le locataire Petite école du Vieux Terrebonne pour l'immeuble connu comme étant une partie du lot 2 438 849 du cadastre du Québec situé au 1232, rue Saint-Louis, pour une période additionnelle d'un (1) an débutant le 1^{er} septembre 2024, représentant un revenu annuel de 1 216,51 \$, plus taxes
- 21.2 Autorisation d'exercer la première option de renouvellement du bail intervenu entre la Ville de Terrebonne et Holding Rubino inc. pour le local 316 situé au 710, boulevard des Seigneurs, pour une période additionnelle d'un (1) an débutant le 1^{er} janvier 2025, aux fins des bureaux administratifs de la Direction des relations avec les citoyens et des communications, pour un loyer annuel de 46 357,92 \$
- 21.3 Demande d'autorisation pour la présentation d'un projet de loi d'intérêt privé à l'Assemblée nationale du Québec aux fins de l'acquisition, en tout ou en partie, par la Ville de Terrebonne d'un immeuble détenu en copropriété divise, connu comme étant composé des lots 4 498 747 à 4 498 750, 4 498 752 à 4 498 761, 5 419 088, 5 419 089 et 6 400 841 à 6 400 843 du cadastre du Québec situé aux 706, 708, 710 et 712, boulevard des Seigneurs, pour y établir des bureaux administratifs (Dossier : DI-115)
- 21.4 Adoption finale du *Règlement numéro 870-3 modifiant le règlement numéro 870 déterminant le territoire sur lequel le droit de préemption peut être exercé et les fins municipales pour lesquelles des immeubles peuvent être ainsi acquis, afin d'ajouter au territoire un immeuble au district #12 Vieux-Terrebonne*
- 21.5 Avis de motion et dépôt du projet de *Règlement numéro 870-4 modifiant le règlement numéro 870 déterminant le territoire sur lequel le droit de préemption peut être exercé et les fins municipales pour lesquelles des immeubles peuvent être ainsi acquis, afin d'ajouter au territoire un immeuble du district #12 VIEUX-TERREBONNE*

22. BUREAU DE L'ENVIRONNEMENT ET DE LA TRANSITION ÉCOLOGIQUE

22.1. Adoption finale du *Règlement numéro 926 sur la vente et l'application extérieure de pesticides et sur l'encadrement du travail des entrepreneurs offrant un service d'application de pesticides* et désignation de l'autorité compétente dans le cadre de l'application dudit règlement

22.2. Adoption du *Programme d'aide au ramassage de débris pour les sinistrés des pluies diluviennes* suite à la tempête tropicale Debby et autorisation d'un amendement budgétaire de 200 000 \$ du poste budgétaire *Droits de mutation* dans le cadre des programmes environnementaux sous la responsabilité du Bureau de l'environnement et de la transition écologique

23. DÉPÔT DES PROPOSITIONS DES MEMBRES DU CONSEIL

24. DÉPÔT D'AVIS DE MOTION ET DE PROJETS DE RÈGLEMENT DES MEMBRES DU CONSEIL

25. PÉRIODE D'INFORMATION ET DE RAPPORT DES MEMBRES DU CONSEIL

26. PROCHAINE SÉANCE

La prochaine séance ordinaire se tiendra le mardi 24 septembre 2024, à 19 h, à l'édifice Louis-Lepage situé au 754, rue Saint-Pierre à Terrebonne.

27. Levée de la séance